

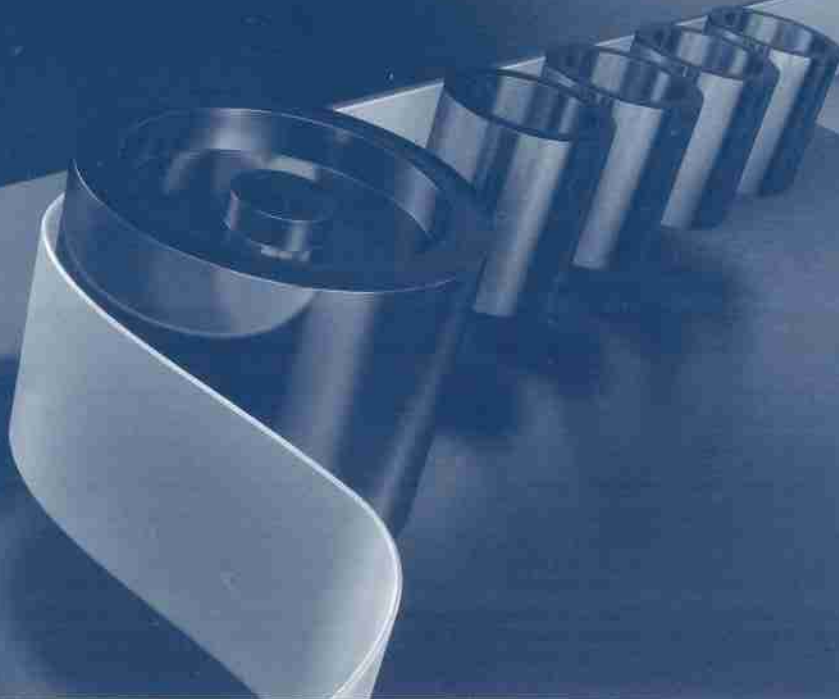
IDM

English - Français - Deutsch

NC single-side edgebanders
Plaqueuses de chants électroniques
monolatérales
Elektronische einseitige
Kantenanleimmaschinen



Level



IDM

Level

Level KS: NC single-sided edgebander to process thin, ABS and solid wood edges up to 12 mm.

Level WS: NC single-sided edgebander to process thin, ABS and solid wood edges up to 22 mm.

The working units fitted on Level edgebanders allow to obtain the best performances with high flexibility and easy use. PC Office, the Level standard control, ensures the maximum NC management, reducing to the minimum manual set-up.

Level KS: Plaqueuse de chants électronique monolatérale pour application du chant mince, ABS et bois massif jusqu'à 12 mm.

Level WS: Plaqueuse de chants électronique monolatérale pour application du chant mince, ABS et bois massif jusqu'à 22 mm.

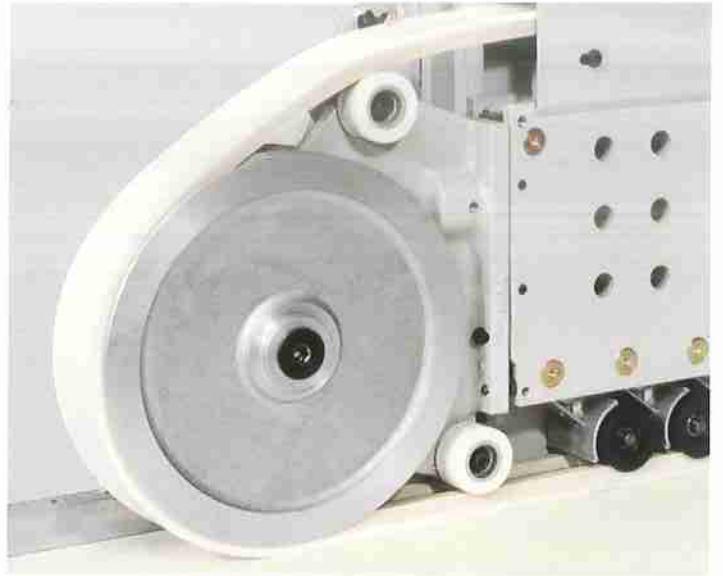
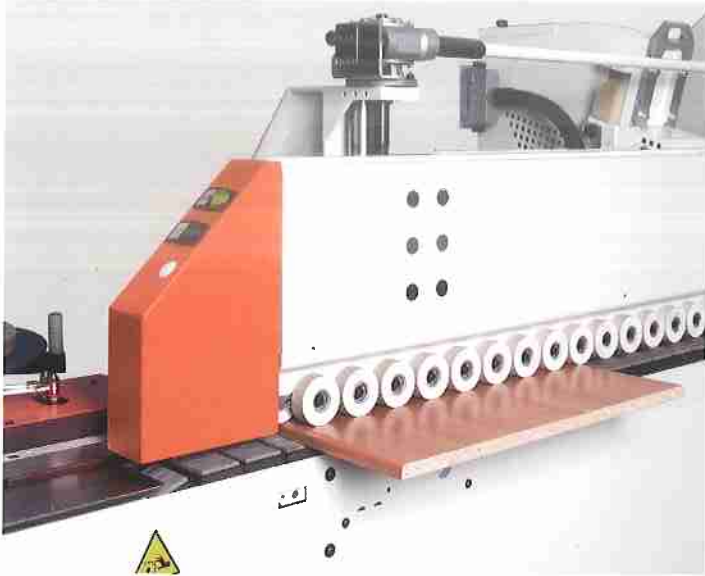
Les groupes installés sur Level permettent d'obtenir les meilleures prestations avec grande flexibilité et facilité d'utilisation. Dotées de série de PC Office, les plaqueuses offrent le grade maximale de gestion électronique en réduisant au minimum la régulation manuelle.

Level KS: Elektronische einseitige Kantenleimmaschine zum Anleimen der dünnen Kante, ABS und Massivholz bis 12 mm.

Level WS: Elektronische einseitige Kantenleimmaschine zum Anleimen der dünnen Kante, ABS und Massivholz bis 22 mm.

Die auf Level installierten Aggregaten ermöglichen, die besten Leistungen mit höchster Flexibilität und Benutzungseinfachheit zu erreichen. Die Kantenleimmaschinen sind serienmässig mit PC Office versehen und bieten den höchsten Grad elektronischer Steuerung an, dank deren die Handregelung meistens reduziert wird.





Steel top pressure beam with idle wheels or large belt (composition "B")
Presseur supérieur en acier à roulettes ou à courroie large (équipement "B")
Oberdrucker aus Stahl mit Räderchen oder mit breitem Riemen ausgestattet (Ausstattung "B")



Working
units

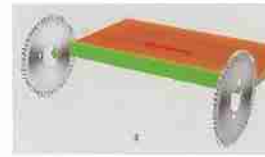
Groupes
opérateurs

Aggregaten

Level KS



Gluing unit
Groupe encolleur
Aufleimaggregat

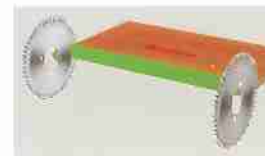


End-trimming unit
Groupe de coupe en bout
Kappaggregat

Level WS

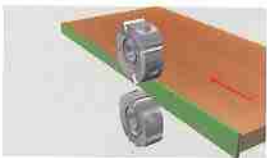


Gluing unit
Groupe encolleur
Aufleimaggregat

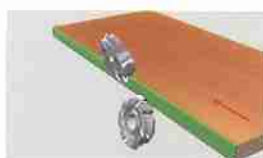


End-trimming unit
Groupe de coupe en bout
Kappaggregat

Level



Trimming unit
Groupe d'affleurage
Bündigräsaggregat



Fine trimming unit
Groupe d'affleurage de finition
Bündigräs-/ Fein Radiusfräsaggregat



Edgescraping unit
Groupe racleur de chant
Radius-Ziehklagenaggregat

Compositions

Compositions

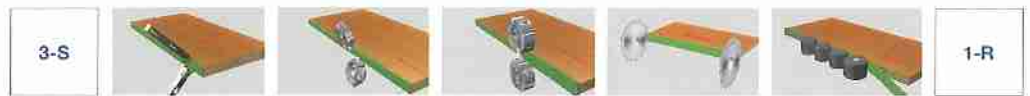
Ausstattung

LEVEL KS
Processing of thin, solid wood edges and ABS edges on 2 sides

LEVEL KS
Application du chant mince, bois massif et ABS sur 2 côtés

LEVEL KS
Anleimung der dünnen Kanten, Massivholz und ABS auf 2 Seiten

LEVEL KS-RS (48)



LEVEL KS-RTS (53)

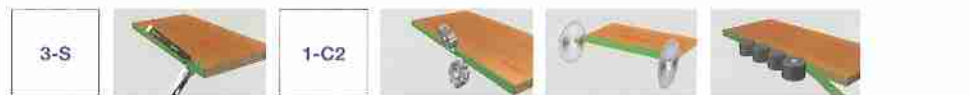


LEVEL KS
Processing of thin, solid wood edges and ABS edges on 4 sides

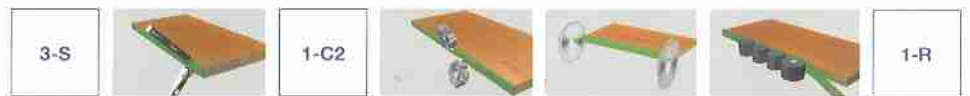
LEVEL KS
Application du chant mince, bois massif et ABS sur 4 côtés

LEVEL KS
Anleimung der dünnen Kanten, Massivholz und ABS auf 4 Seiten

LEVEL KS-2 (48)



LEVEL KS-R2 (58)



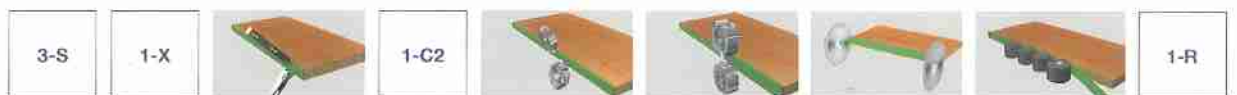
LEVEL KS-RS2 (58)



LEVEL KS-RT2 (63)



LEVEL KS-RTS2 (63)



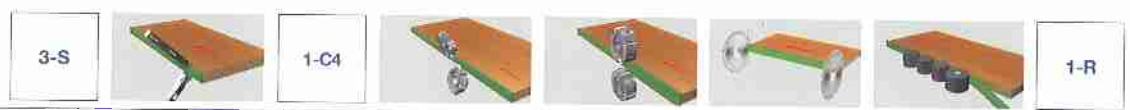
Level

LEVEL KS
Processing of thin, solid wood edges and ABS edges on 4 sides

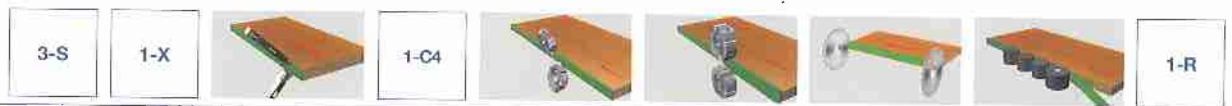
LEVEL KS
Application du chant mince, bois massif et ABS sur 4 côtés

LEVEL KS
Anleimung der dünnen Kanten, Massivholz und ABS auf 4 Seiten

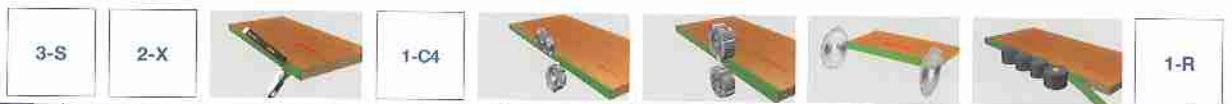
LEVEL KS-RS4 (63)



LEVEL KS-RTS4 (68)



LEVEL KS-RTLS4 (73)

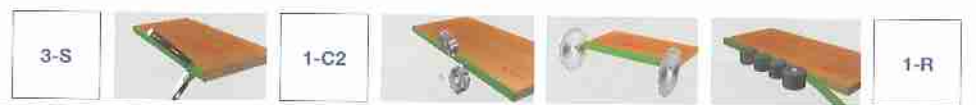


LEVEL KS
Composition "B"
(belt top pressure beam)

LEVEL KS
Equipement "B"
(presseur à courroie)

LEVEL KS
Ausstattung "B"
(Riemendrucker)

LEVEL KS B-R2 (58)



LEVEL KS B-RT2 (63)



LEVEL KS B-RS2 (63)



LEVEL KS B-RTS2 (68)

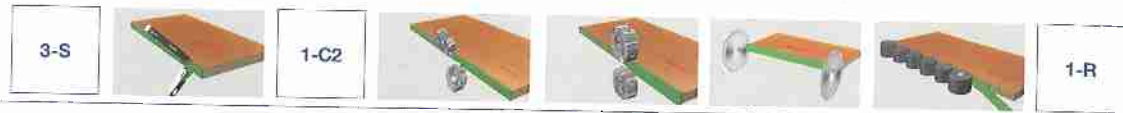


LEVEL WS
 Processing of thin, solid
 wood edges and ABS
 edges on 4 sides

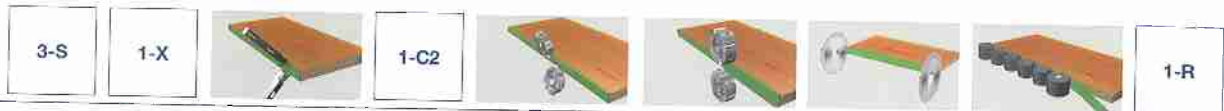
LEVEL WS
 Application du chant
 mince, bois massif et
 ABS sur 4 côtés

LEVEL WS
 Anleimung der dünnen
 Kanten, Massivholz und
 ABS auf 4 Seiten

LEVEL WS-RS2 (63)



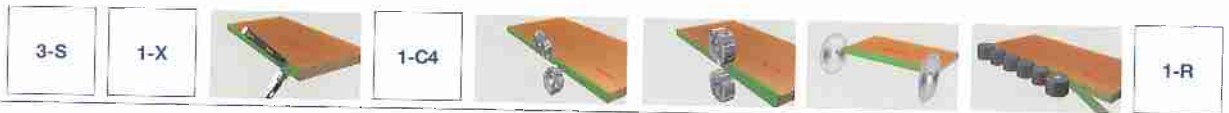
LEVEL WS-RTS2 (68)



LEVEL WS-RS4 (68)



LEVEL WS-RTS4 (73)



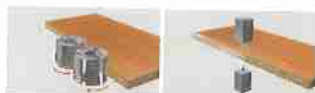
LEVEL WS-RTLS4 (78)



Free spaces

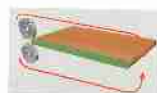
Espaces libres

Freie Räume



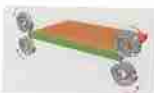
1-R

Free space for pre-milling unit and anti-adhesive unit
 Espace libre pour groupe rectifieur et groupe antiadhésif
 Freier Raum für Fügefräsaggregat und Antihafmittelaufgabegerät



1-C2

Free space for 2 motor corner rounding trimming unit
 Espace libre pour groupe d'arrondissement-affleurage 2 moteurs
 Freier Platz für Abrundungs-Bündigfräsaggregat 2 Motoren



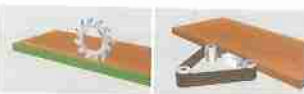
1-C4

Free space for 4 motor corner rounding unit
 Espace libre pour groupe arrondisseur 4 moteurs
 Freier Platz für Eckenabrundungsaggregat 4 Motoren



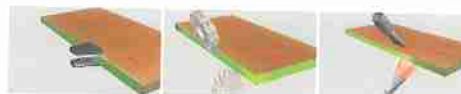
1-X

Free space for grooving unit or sanding unit
 Espace libre pour groupe toupeur pour fraisages ou groupe de ponçage
 Freier Platz für Fräsaggregat oder Schleifaggregat



2-X

Free space for grooving unit and sanding unit
 Espace libre pour groupe toupeur pour fraisages et groupe de ponçage
 Freier Platz für Fräsaggregat und Schleifaggregat



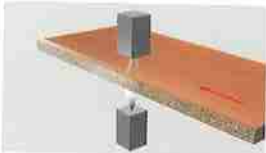
3-S

Free space for 3 finishing units (gluescraping unit, buffing unit, edge brightening unit)
 Espace libre pour 3 groupes de finition (racleur de colle, brosses, raviveur de chant)
 Freier Raum für 3 Nachbearbeitungsaggregate (Flächeziehklingenaggregat, Bürstenaggregat, Aggregat zur Auffrischung der Kante)

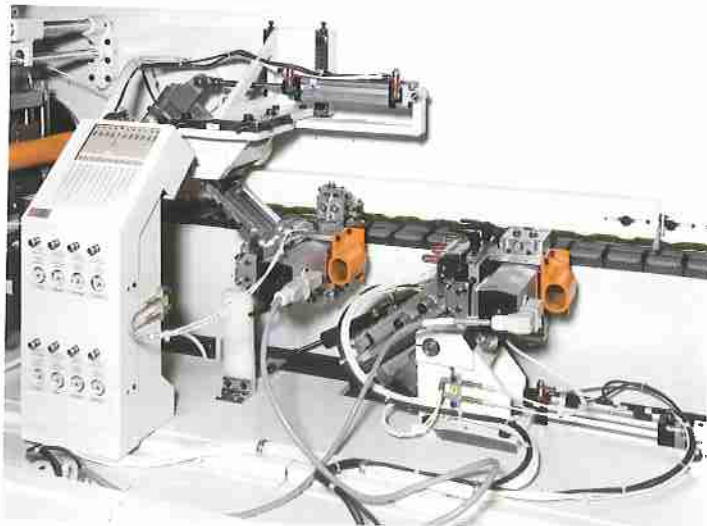
Main options

Options principales

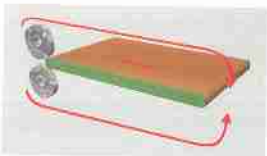
Hauptsächliche Optionen



Anti-adhesive unit
Groupe antiadhésif
Antihafmittelaufgabegerät



2 motor corner rounding trimming unit
Groupe d'arrondissement-affleurage 2 moteurs
Abrundungs-Bündigräsaggregat 2 Motoren



edsystem

The optimized ED-SYSTEM improves the chip suction's quality and performance by means of tools and suction hoods precisely designed for this purpose.

Le système d'aspiration optimisé ED-SYSTEM améliore grandement la qualité et le rendement du dépoussiérage. Il utilise des outils et des capots d'aspiration spécialement étudiés pour arriver à ce résultat.

Der optimierte Absaugungssystem ED-SYSTEM verbessert die Qualität und die Leistung der Absaugung, in dem er Werkzeugen und Absaughauben benutzt, die gerade zu diesem Zweck gezeichnet wurden.

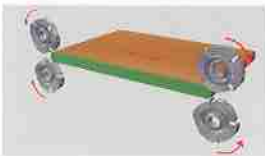
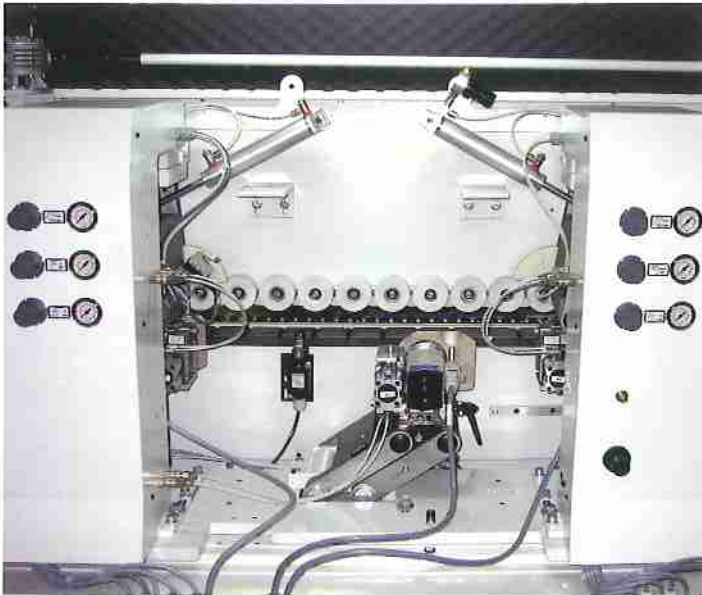


Pre-milling unit
Groupe rectifieur
Fügefräsaggregat

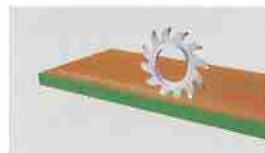
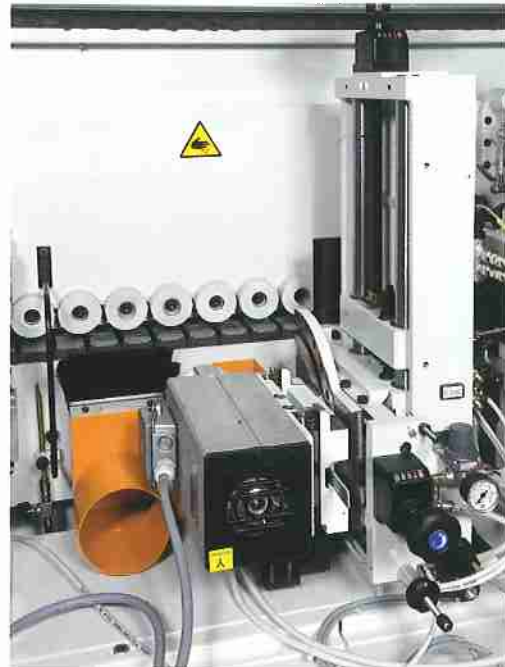
Main options

Options principales

Hauptsächliche Optionen



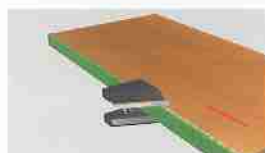
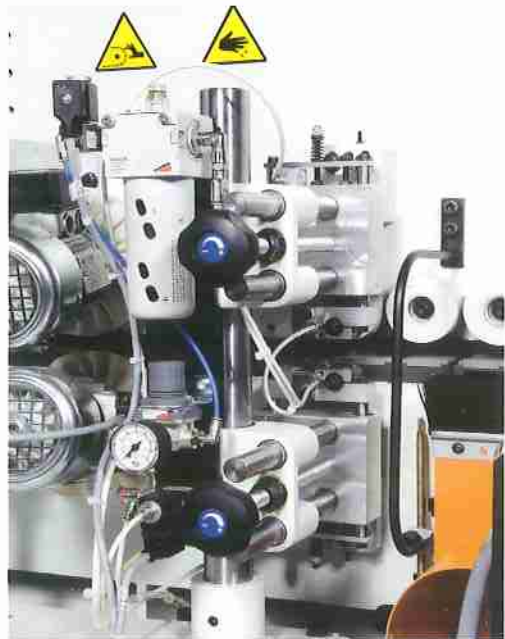
Corner rounding unit with 4 motors
Groupe arrondisseur 4 moteurs
Eckenabrundungsaggregat 4 Motoren



Grooving unit
Groupe toupie pour fraisages
Fräsaggregat



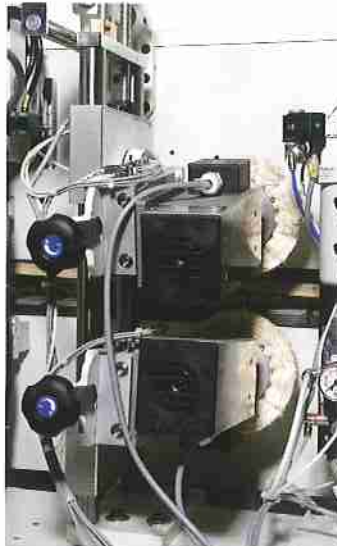
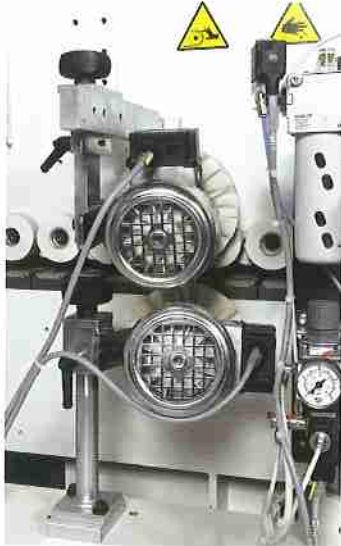
Sanding unit
Groupe de ponçage
Schleifaggregat



Gluescraping unit
Groupe racleur de colle
Flächenziehklingenaggregat



Level



Buffing unit
Groupe brosses
Bürstenaggregat

Edge brightening unit
Groupe raviveur de chant
Aggregat zur Auffrischung
der Kante

Self-polishing buffing
unit
Groupe de brosses
auto-polisseuses
Bürstenaggregat mit
selbstpolierenden
Bürsten



Heating panel lamps
Lampes rechauffantes
Werkstückserhitzlampen



Bar code reader
Lecteur codes barres
Strichcodelesegerät



Quick melting and glue pot change over system (EVA-PUR)
Système de changement rapide entre préfuseurs pour colle
EVA et PUR avec changement rapide de bacs à colle
Schnellaustauschsystem zwischen Vorschmelzern für
EVA und PUR mit schnellem Austausch der Leimwannen

Main options

Options principales

Hauptsächliche Optionen

EASY GLUE system for the frequent and fast change of the type of glue (EVA/PUR/different colours).

Système EASY GLUE pour le fréquent et rapide remplacement du type de colle utilisée (EVA / PUR / couleurs différentes).

EASY GLUE-System für die häufige und schnelle Ersetzung des benutzten Leimtyps (EVA / PUR / verschiedene Farbe).



Top pressure beam NC positioning.

Positionnement électronique du presseur supérieur.

Elektronische Positionierung des Oberdruckbrücke.

EASY SIZE device: NC management of thickness of the material to be removed by pre-milling unit corresponding to the edge thickness to be applied.

Dispositif EASY SIZE: pour la gestion par l'unité de contrôle de l'épaisseur de bois pouvant être traitée par le rectifieur, en fonction de l'épaisseur du chant à plaquer.

Vorrichtung EASY SIZE: erlaubt die Stärke mit der Steuerung anzulegen, die durch das Fügefräsaggregat entfernt wird. Die entfernte Stärke entspricht der Kantenstärke, die aufgeklebt wird.

Double roller vertical magazine with automatic edge change over.

Magasin vertical deux rouleaux avec changement de chant automatique.

Senkrechtes 2-Rollenmagazin mit automatischer Kantenaustauschvorrichtung.

Strip type edge loading by vacuum cups.

Chargement des chants en bandes par ventouses.

Kantenstreifeneinführung durch Saugköpfen.

Gluing unit pressure roller NC positioning.

Positionnement électronique des rouleaux de pression dans le groupe encolleur.

Elektronische Positionierung der Druckrollenbahn auf Leimaggregat.

NC managed multifunction fine trimming and edgescraping units.

Groupes d'affleurage de finition et racleur de chant multifonctions à axes gérés électroniquement.

Fein Radiusfräsaggregat und Multifunktionsziehklingaggregat mit elektronisch gesteuerten Achsen.

Edgebanding in nesting process.

Placage des panneaux précédemment usinés avec procédure nesting.

Kantenanleimung von vorher „Nesting“-bearbeiteten Werkstücke.

PC Office

PC Office

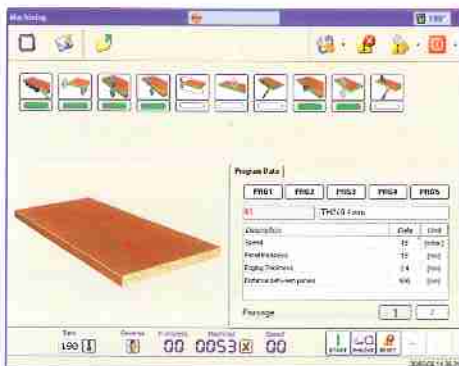
PC Office



LEVEL is equipped with **PC Office** working in Windows XP, which allows easy, quick and precise machine management.

LEVEL est dotée de **PC Office** qui fonctionne dans le milieu Windows XP et il permet de gérer la machine dans une façon simple, rapide et sans erreurs.

LEVEL ist mit **PC Office** versehen. Pc Office arbeitet in Windows Xp und erlaubt eine einfache, schnelle und fehlerlose Steuerung der Maschine.



Unlimited number of processing programmes.

Selection of the first or second pass without changing the program.

Possibility of touch screen control.

Nombre illimité de programmes d'usinage mémorisables.

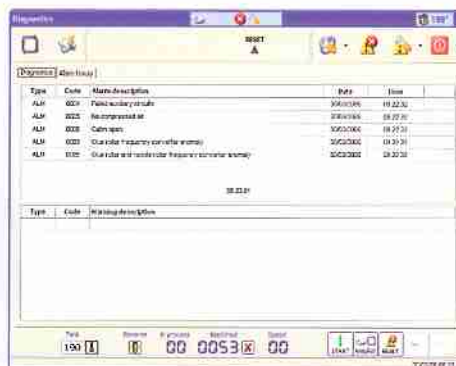
Sélection du premier et second passage sans changement de programme.

Possibilité d'interface avec écran tactile.

Unbegrenzte Nummer von Bearbeitungen, die man speichern kann.

Wahl des ersten und zweiten Arbeitsgangs ohne Programmwechsel.

Möglichkeit für "Touch Screen" Schnittstelle.



Diagnostic management

In case of machine in warning, the PC visualizes the alarm, identifies the reasons of alarm and finds out where the alarm is on the machine. Therefore the PC leads the customer to the solution of the troubleshooting.

Gestion diagnostique

Dans le cas de machine en état d'alarme, le PC signale les détails d'alarme et visualise la zone de la machine dans laquelle l'alarme s'a vérifié en conduisant de cette façon le client à résoudre la panne.

Leitung der Diagnose

Im Fall von Alarmzustand der Maschine meldet der PC die Alarmdetails und veranschaulicht die Zone, wo die Störung eingetreten ist und dadurch bringt der Kunde zur Lösung von der Störung.



Production reports

Processing data, worked panels, used edge, daily, monthly and yearly. Reports allow production monitoring by statistic graphics and Excel files.

Rapports de production

Programmes d'usinage, panneaux usinés, chant utilisé avec définition quotidien, mensuel et annuel. Les rapports d'usinage permettent de maintenir sous contrôle le cours de la production d'une façon statistique avec des graphiques ou avec des simples feuilles Excel.

Bearbeitungsberichten

Bearbeitungsprogrammen, bearbeitete Werkstücke, benutzte Kante mit täglichen, monatlichen und jährlichen Definition. Die Bearbeitungsberichten ermöglichen die statistische Überwachung vom Produktionsablauf mit Grafiken oder mit einfachen Excelfolien.

Office-machine interface

Interface bureau-machine

Schnittstelle Büro-Maschine

Workshop
Production
Produktionsabteilung



Office
Bureau
Büro

On demand, through the PC Office it's possible to program the machine directly from the office and to receive production reports directly from the machine.

Sur demande, à travers le Pc-Office il est possible de programmer la machine directement au bureau et de recevoir par la machine les rapports d'usinage.

Auf Wunsch, durch PC Office ist es möglich die Maschinen direkt vom Büro zu programmieren und von den Maschinen die Bearbeitungsberichten zu erhalten.

Teleservice

Tele-assistance

Teleassistentz

Customer premises
Etablissement du client
Kundenfirma



IDM after sales department
Assistance IDM
Kundendienst IDM

Through teleservice (optional) an immediate intervention from IDM technicians in situation of warnings during the machine process is assured to the customer. Further to the request of intervention about the customer, IDM technicians will connect by modem to the PC situated on the customer machine and, in real time, they will resolve the software problems and re-set the machine to the best conditions. Besides, thought teleservice it's possible to modify or update the programs according to customer requests.

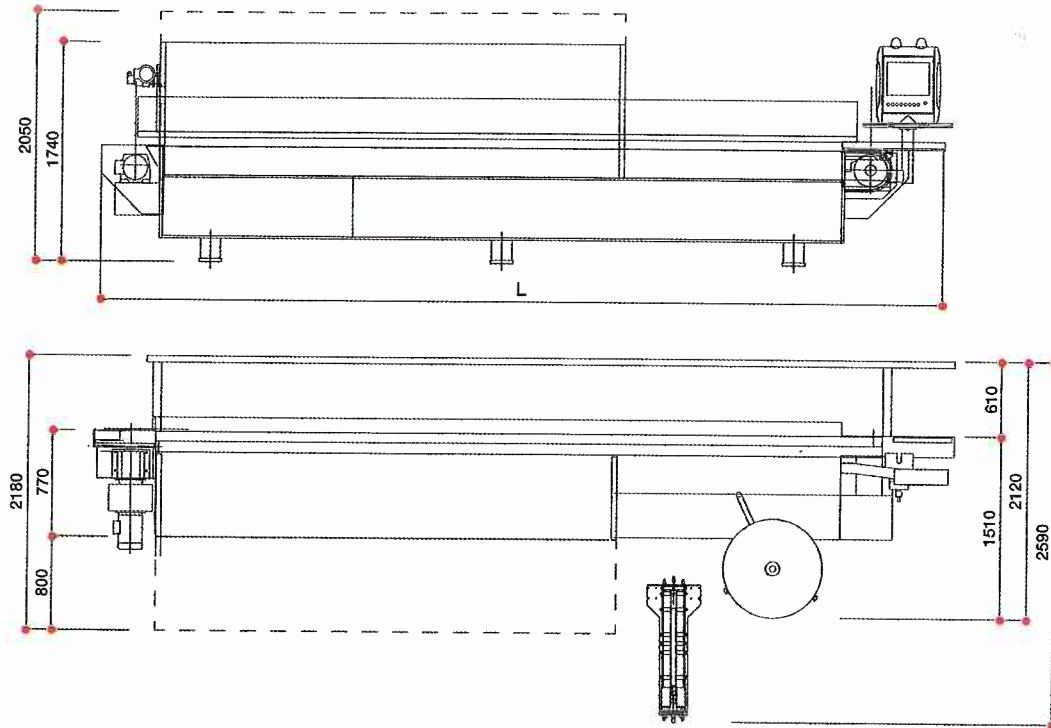
Grâce au service de télé-assistance (optionnel) on garantie au client une intervention immédiate par des techniciens IDM dans les situations d'urgence ou d'erreur pendant le fonctionnement de la machine. Sur demande d'intervention de la part du client, les techniciens IDM se connectent via modem au PC de la machine située chez le client et, en temps réel, ils effectuent des opérations sur le software afin de remettre la machine en condition optimale. A' travers la télé-assistance, en plus, il est possible de réaliser des modifications ou des mises au jour des programmes sur demande du client.

Dank dem Telekundendienst (Option) wird dem Kunden ein en sofortigern Eingriff von den Techniker IDM in Fall von Alarm-oder Fehlerzustand während dem Maschinebetrieb gewährleistet. Auf Eingriffanfrage vom Kunden, verbinden sich die Techniker via Modem zu dem PC der Maschine, die sich bei dem Kundenwerk befindet; dadurch können die Techniker sofortige Softwareeingriffe durchführen, um die Maschine zum optimalen Zustand zurückzuführen. Durch den Telekundendienst ist es ausserdem möglich, Änderungen oder Fortbildungen der Programmen auf Anfrage vom Kunden auszuführen.

Technical specifications

Caractéristiques techniques

Technische Daten



Level	KS-RS (48)	KS-RTS (53)	KS-2 (48)	KS-R2 (58)	KS-RS2 (58)	KS-RT2 (63)	KS-RTS2 (63)	KS-RS4 (63)	KS-RTS4 (68)	KS-RTLS4 (73)
Total length (L) mm Longueur total (L) mm Gesamtlänge (L) mm	5670	6170	5670	6670	6670	7170	7170	7170	7670	8170

Level	KS B-R2 (58)	KS B-RT2 (63)	KS B-RS2 (63)	KS B-RTS2 (68)	WS-RS2 (63)	WS-RTS2 (68)	WS-RS4 (68)	WS-RTS4 (73)	WS-RTLS4 (78)
Total length (L) mm Longueur total (L) mm Gesamtlänge (L) mm	6750	7250	7250	7750	7170	7670	7670	8170	8670

			Level
Min -max coil material thickness	Epaisseur mini - maxi du chant en bobine	Min. - max. Kantenstärke für Rollenkanten	mm 0,4 - 3
Min -max strip material thickness	Epaisseur mini - maxi du chant en bande	Min - max. Stärke Streifenkanten	mm 0,4 - 12 (Level KS) mm 0,4 - 22 (Level WS)
Min -max panel thickness	Epaisseur mini - maxi du panneau	Min. - max. Plattenstärke	mm 10 - 60
Feed speed	Vitesse d'avancement	Vorschubgeschwindigkeit	m/min 12 / 18 m/min opt. var. 12 - 18 (Level KS) m/min opt. var. 12 - 22 (Level WS)

Technical specifications may vary according to the composition chosen. For demonstration purposes, several photographs show machines complete with accessories. The technical data can be modified without advance notice, the modifications do not influence the safety prescribed by the CE regulations.

Les caractéristiques techniques peuvent varier en fonction de la composition. Dans ce catalogue les machines sont représentées avec des options. La société se réserve le droit de modifier les données techniques et les dimensions sans préavis mais ces modifications n'influencent pas la sécurité prévue par la norme CE.

Die technischen Daten kommen auf die gewählten Kompositionen an. Zur Veranschaulichung sind die Maschinen auf einigen Fotos komplett mit Zubehörteilen abgebildet. Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten. Eventuelle Änderungen haben keinerlei Auswirkung auf die Sicherheit gemäß CE Normen.

SINGERT



IDM